



**Seat Toledo**  
(2012-2019)



**5 Gang Schaltgetriebe 02T und 0DF**

## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Sicherheitshinweise</b> .....	<b>1</b>
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System .....	1
<b>2 Kennzeichnung</b> .....	<b>2</b>
2.1 Kennzeichnung Getriebe .....	2
<b>3 Technische Daten</b> .....	<b>4</b>
3.1 Zuordnung Getriebe - Motor .....	4
3.2 Füllmenge .....	5
3.3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses .....	5
<b>4 Übersicht Kraftübertragung</b> .....	<b>7</b>
<b>5 Elektrische Bauteile</b> .....	<b>9</b>
5.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile .....	9
<b>6 Reparaturhinweise</b> .....	<b>11</b>
6.1 Allgemeine Reparaturhinweise .....	11
<b>30 - Kupplung</b> .....	<b>15</b>
<b>1 Kupplungsbetätigung</b> .....	<b>15</b>
1.1 Einbauorteübersicht - Kupplungsbetätigung .....	15
1.2 Montageübersicht - Fußhebelwerk .....	16
1.3 Montageübersicht - Kupplungshydraulik .....	18
1.4 Montageübersicht - Kupplungsausrückung .....	22
1.5 Lagerbuchse aus- und einbauen .....	24
1.6 Kupplungsgeber- und Kupplungsnehmerzylinder prüfen .....	25
1.7 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen .....	25
1.8 Übertotpunktfeder aus- und einbauen .....	27
1.9 Zugfeder aus- und einbauen .....	30
1.10 Kupplungspedal aus- und einbauen .....	30
1.11 Lagerbock aus- und einbauen .....	33
1.12 Geberzylinder aus- und einbauen .....	36
1.13 Kupplungsnehmerzylinder aus- und einbauen .....	38
1.14 Leitungen für Kupplungsbetätigung aus- und einbauen .....	40
1.15 Kupplungsbetätigung entlüften .....	44
1.16 Kupplungsausrückung in Stand setzen .....	46
<b>2 Kupplung</b> .....	<b>48</b>
2.1 Montageübersicht - Kupplung .....	48
2.2 Kupplung aus- und einbauen .....	48
<b>34 - Betätigung, Gehäuse</b> .....	<b>55</b>
<b>1 Schaltbetätigung</b> .....	<b>55</b>
1.1 Einbaulage - Schaltbetätigungsmechanismus .....	55
1.2 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung .....	56
1.3 Montageübersicht - Schaltbetätigung .....	58
1.4 Schaltknopf aus- und einbauen .....	61
1.5 Schaltbetätigung aus- und einbauen .....	65
1.6 Schaltbetätigung instand setzen .....	68
1.7 Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen .....	72
1.8 Schaltbetätigung einstellen .....	77
1.9 Schaltbetätigung: prüfen .....	80
<b>2 Getriebe aus- und einbauen</b> .....	<b>82</b>
2.1 Unterscheidung der Getriebe .....	82
2.2 Getriebe ausbauen .....	82
2.3 Getriebe einbauen .....	113

2.4	Anzugsdrehmomente für Getriebe .....	120
<b>3</b>	<b>Aggregatelagerung .....</b>	<b>121</b>
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung .....	121
<b>4</b>	<b>Transport des Getriebes .....</b>	<b>124</b>
<b>5</b>	<b>Getriebeöl .....</b>	<b>125</b>
5.1	Getriebeölstand prüfen .....	125
5.2	Getriebeöl ablassen und auffüllen .....	126
<b>6</b>	<b>Befestigung am Motor- und Getriebehälter .....</b>	<b>128</b>
<b>7</b>	<b>Getriebe zerlegen und zusammenbauen .....</b>	<b>129</b>
7.1	Schematische Übersicht - Getriebe .....	129
7.2	Montageübersicht - Getriebe .....	131
7.3	Montageübersicht - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang .....	132
7.4	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse .....	134
7.5	Montageübersicht - Wellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltung .....	135
7.6	Montageübersicht - Schalteinheit .....	137
7.7	Montageübersicht - Schaltgabeln .....	138
7.8	Schaltgabeln reparieren .....	139
7.9	Schalteinheit: Ein- und Ausbau bei eingebautem Getriebe .....	144
7.10	Schalteinheit in Stand setzen .....	147
7.11	Dichtring für Schaltwelle ersetzen .....	150
7.12	Getriebe zerlegen und zusammenbauen .....	151
<b>8</b>	<b>Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse .....</b>	<b>166</b>
8.1	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse .....	166
8.2	Kupplungsgehäuse instand setzen .....	170
<b>35 - Räder, Wellen .....</b>		<b>174</b>
<b>1</b>	<b>Antriebswelle .....</b>	<b>174</b>
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle .....	174
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen .....	176
1.3	Dichtring für Antriebswelle ersetzen .....	189
<b>2</b>	<b>Abtriebswelle .....</b>	<b>192</b>
2.1	Montageübersicht - Abtriebswelle .....	192
2.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen .....	195
<b>39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe vorn .....</b>		<b>203</b>
<b>1</b>	<b>Dichtringe .....</b>	<b>203</b>
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe .....	203
1.2	Dichtring links ersetzen .....	203
1.3	Dichtring rechts ersetzen .....	209
<b>2</b>	<b>Ausgleichsgetriebe .....</b>	<b>215</b>
2.1	Montageübersicht - Ausgleichsgetriebe .....	215
2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen .....	218
2.3	Ausgleichsgetriebe: einstellen .....	228

## 5 Elektrische Bauteile

⇒ -5.1 elektrische Bauteile“, Seite 9

### 5.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile

⇒ -5.1.1 elektrische Bauteile, Schaltgetriebe“, Seite 9

⇒ -5.1.2 elektrische Bauteile, Kupplungsbetätigung“, Seite 9

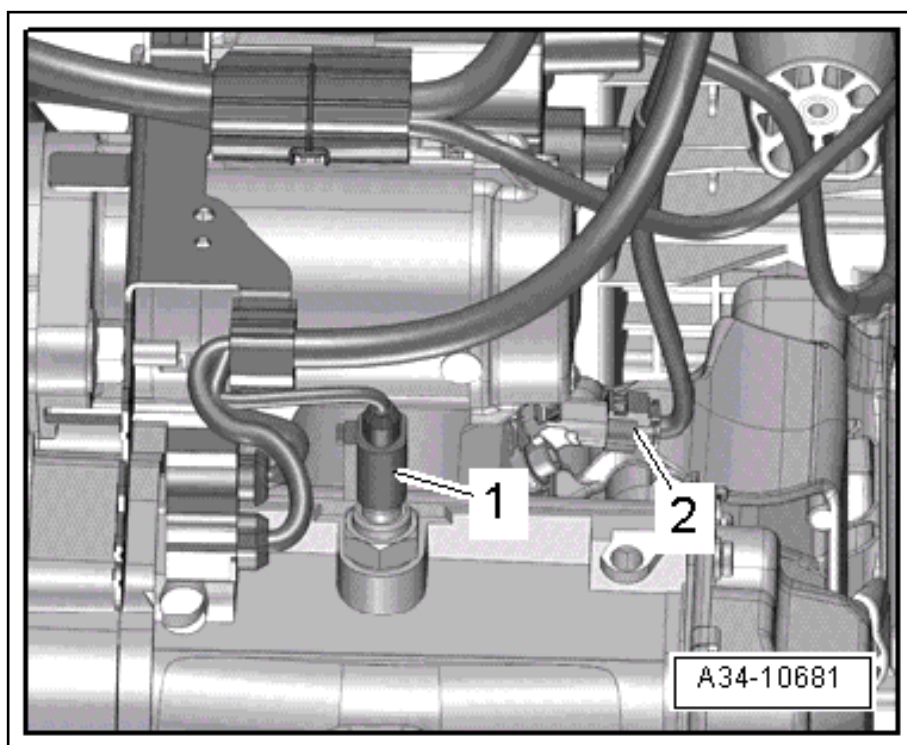
#### 5.1.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile, Schaltgetriebe

##### 1 - Schalter für Rückfahrleuchten -F4-

- ❑ Einbauort: unterhalb des Anlassers
- ❑ Aus- und einbauen ⇒ Seite 135

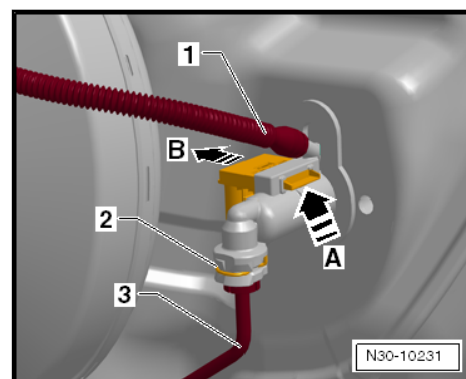
##### 2 - Geber für Getriebe-Neutralstellung -G701-

- ❑ Einbauort: im Bereich der Schalteinheit unterhalb des Winkels zum Feststellen der Schaltwelle
- ❑ Aus- und einbauen ⇒ Seite 135



#### 5.1.2 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile, Kupplungsbetätigung

Kupplungspositionsgeber -G476- (-Pfeil A- und -Pfeil B-)



Einbauort:

Im Motorraum unterhalb des Nachlaufschlauchs -1- am Kupplungsgeberzylinder -2- oberhalb der Leitung -3-.

### 1 - Sechskantschraube

- Anzugsdrehmoment ⇒ [Seite 22](#)

### 2 - Nehmerzylinder

- Aus- und einbauen ⇒ [Seite 38](#)

### 3 - Getriebe

### 4 - Dichtring / O-Ring

- bei Beschädigung ersetzen
- Auf Leitungsanschluss aufziehen
- mit Bremsflüssigkeit einsetzen
- Dichtringe / O-Ringe der Ausführung des Leitungsanschlusses angepasst ⇒ [Seite 40](#)
- Zuordnung ⇒ Elektronischen Teilekatalog (ETKA)

### 5 - Bremsflüssigkeitsbehälter

### 6 - Dichtungen

- müssen sich im Nachlaufschlauch befinden
- Falls sie beschädigt sind, müssen sie zusammen mit dem Nachlaufschlauch ersetzt werden

### 7 - Nachlaufschlauch

### 8 - Geberzylinder

- Aus- und einbauen ⇒ [Seite 36](#)

### 9 - Klammer

- zum Ausbau der Rohrleitung Klammer bis Anschlag herausziehen
- Kann vor Einbau der Leitung bis zum Anschlag eingetrieben werden

### 10 - Halter/Lagerung/Stütze

- am Aufbau befestigt
- für Bremsleitungen und Rohr-Schlauchleitung

### 11 - Bremsleitungen

### 12 - Halter/Lagerung/Stütze

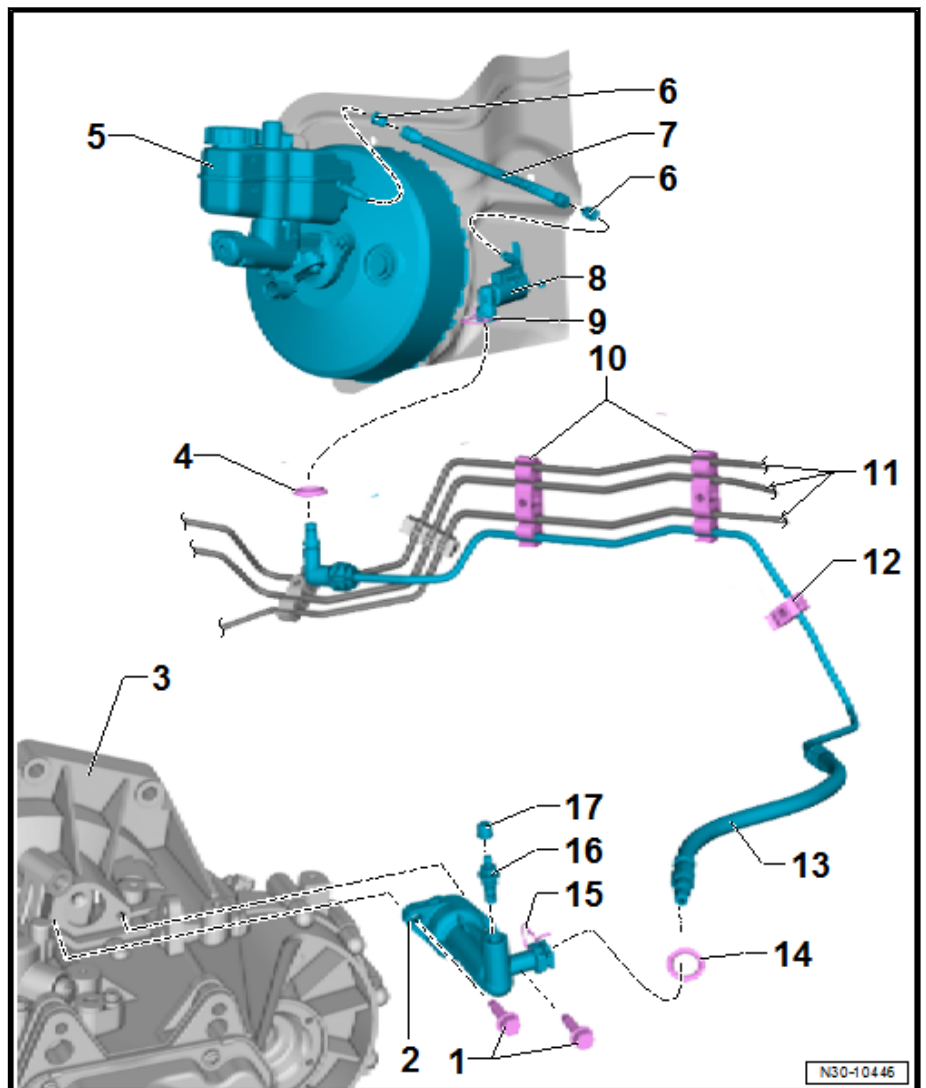
- am Aufbau befestigt
- für Rohr-Schlauchleitung

### 13 - Schlauch-/Rohrleitung

- Zuordnung ⇒ Elektronischen Teilekatalog (ETKA)
- Aus- und einbauen ⇒ [Seite 40](#)

### 14 - Dichtring / O-Ring

- bei Beschädigung ersetzen
- Auf Leitungsanschluss aufziehen
- mit Bremsflüssigkeit einsetzen



### 1 - Schaltknopf

- mit Manschette
- Schaltknopf und Manschette können nicht voneinander getrennt werden
- immer gemeinsam ersetzen
- Aus- und einbauen ⇒ [Seite 61](#)

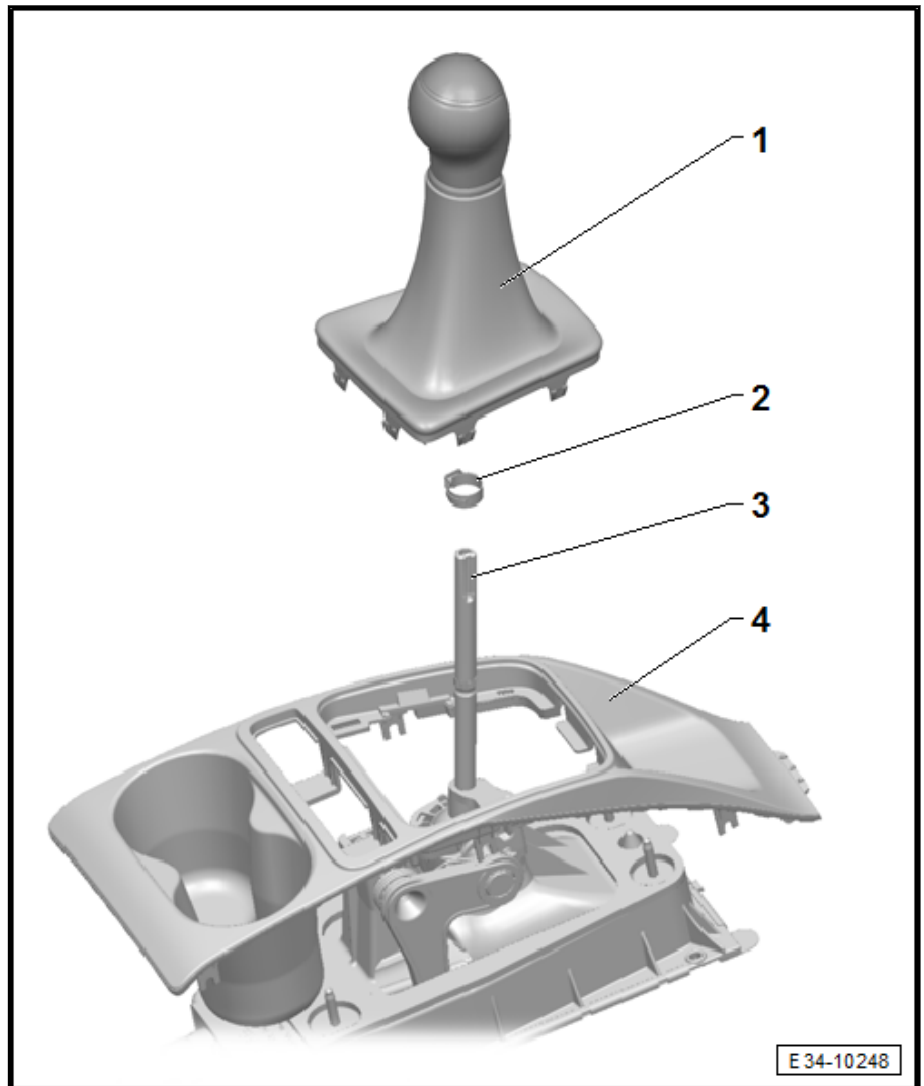
### 2 - Klemmschelle

- zur Befestigung von Schaltknopf an Schalthebel
- Nach Ausbau ersetzen
- mit Schlauchbinderzange -V.A.G 1275 A- auf dem Schaltknopf befestigen

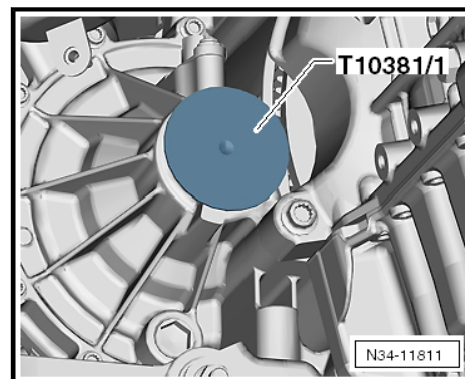
### 3 - Schalthebel

### 4 - Abdeckung für Mittelkonsole

- Aus- und einbauen ⇒ Karosserie-Montagearbeiten Innen; Rep.-Gr. 68; Abdeckungen, Staufächer und Blenden; Montageübersicht - Mittelkonsole.

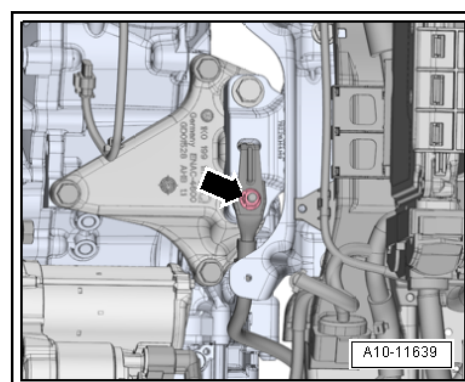


## 1.2.2 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung, Toledo 2018 ▶

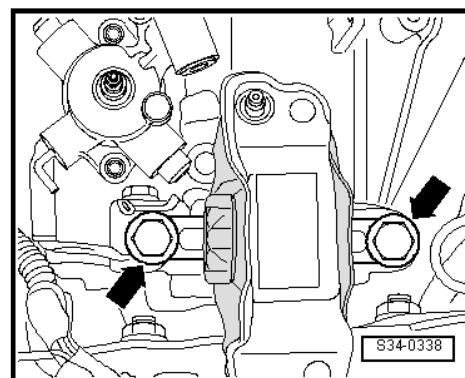


- Verschlusskappen in das Getriebe einsetzen.

#### Fortsetzung für alle Fahrzeuge



- Falls vorhanden, Masseleitung abbauen -Pfeil-.
- Sechskantschrauben -Pfeile- der Aggregatelagerung links aus dem Getriebebelager ausbauen.



- Motor/Getriebe-Aggregat in Schräglage bringen, dazu über die Spindeln der Abfangvorrichtung -10-222B- absenken.



#### Hinweis

*Leitungen für Lambdasonde von der Stirnwand abnehmen. Leitungssystem nicht trennen.*

- Die Befestigungsschrauben -Pfeile- für die Getriebekonsolle -A- müssen zugänglich sein.
- Getriebekonsolle -A- abbauen -Pfeile-.